

華 潤 公 司

本公司為中華人民共和國各進出口公司
在香港的總代理

本公司已有三十余年歷史，信譽卓著，
業務關係遍及港九、東南亞以至世界各地。

本公司地址：香港灣仔高士打道灣景中心大廈
電話：5-7569111 (40線) 郵政信箱：“2051”或“1209” H.K.
電報掛號：CIRECO “或” 0230” H.K. 電傳號碼：73277 CIREC HX

熱誠歡迎港九和海外工商界人士與我司洽談，
聯系業務，發展貿易，增進友誼。

熱烈歡迎內地凡經批准經營進出口業務的企業
向我司聯系、委託進出口業務，諮詢香港市場情況
和客戶資信，我司服務週到，收費低廉。

在經營業務方面本公司內設有四個業務部：機
械儀器部、五金礦產部、石油化工部和進口部。

各業務部業務範圍如下

機械儀器部：

代理、經營中國機械進出口公司、
中國機械設備進出口公司、中國
儀器進出口公司和中國技術進口
公司的業務。
電話：5-7569111 (40線)
電報掛號：“CIRIMP”或“5479” H.K.
電傳號碼：73277 “CIREC” HX

五金礦產部：

代理、經營中國五金礦產進出口
公司的業務。
電話：5-7569111 (40線)
電報掛號：“MINERALS”
或“7006” H.K.
電傳號碼：61260 “MIMET” HX

石油化工部：

代理、經營中國化工進出口公司
的業務。
電話：5-7569111 (40線)
電報掛號：“CIRECHEM”
或“7307” H.K.
電傳號碼：65053 “CIREO” HX

進口部

代理、經營中國各進出口公司和
有關部門委託的進口業務。
電話：5-7569301
電報掛號：“CIRECO”
或“0230” H.K.
電傳號碼：73277 “CIREC” HX

以下公司分別是中國有關進出口公司及其他外貿公司的代理，其業務範圍如下：

五豐行

中國糧油食品進出口公司香港代理
代理、經營中國糧油食品進出口公司的業務
地址：香港皇后大道西115-119號 電話：5-404021
電報掛號：“NGFUNG”或“3578” H.K.
電傳號碼：74054 NGFUN HX 或 65227 NGFUN HX

德信行有限公司

中國土產畜產進出口公司香港代理
代理、經營中國土產畜產進出口公司的業務
地址：香港干諾道西37-39號 電話：5-456041
電報掛號：“STILLON”或“4848” H.K.
電傳號碼：63738 TESO HX

華遠公司

中國輕工業品進出口公司香港代理
代理、經營中國輕工業品進出口公司的業務
地址：香港灣仔高士打道灣景中心大廈 電話：5-754391
電報掛號：“HYCOMP”或“6678” H.K.
電傳號碼：61231 HYCOP HX

中藝(香港)有限公司

中國工藝品進出口公司香港代理
代理、經營中國工藝品進出口公司的業務
地址：香港九龍彌敦道233-239號7樓 電話：3-670061
電報掛號：“CACAGENT”或“5669” H.K.
電傳號碼：64199 CACHK HX

華潤紡織品有限公司

中國紡織品進出口公司香港代理
代理、經營中國紡織品進出口公司的業務
地址：香港灣仔高士打道灣景中心大廈
電話：5-7569111 (40線)
電報掛號：“CIREXP”或“3387” H.K.
電傳號碼：63383 CIRET HX

華夏企業有限公司

中國對外貿易運輸公司及中國租船公司香港代理
代理、經營中國對外貿易運輸公司、中國租船公司
和有關省、市委託的外貿運輸業務。
地址：香港德輔道中二號A中國銀行大廈九至十一樓
電話：5-242161 電報掛號：FARENCO或6651 H.K.
電傳號碼：73333 FAREN HX

中國廣告公司

一、辦理中國出口商品各種廣告業務 二、設有陳列館，承辦各項展覽業務及出租展場 三、代辦香港地區客戶在中國的廣告業務。
地址：香港九龍尖沙咀星光行三樓 電話：3-672975 3-679230 3-672971 3-672981 電報掛號：“CHINADVAGT”或“1693” H.K.

大 公 報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民 衆 費 人 印 膏

號 四 十 二 百 六 千 七 萬 二 第

號 二 四 三 道 時 尼 軒 港 香。址 地

七 至 一 八 一 七 五 七，機 地 報 電
四 四 〇 五 二 七，報 閱 港
六 六 九 三 二 七，報 濟 經
八 一 二 六 三 七，報 告 廣

第 五 第 港 香。報 大 五 紙 出 日 今

印 承 司 公 限 有 發 印 利 有 港 香

本 報 啟 事

欣逢中華人民共和國成立
三十一周年，本報今日
放假一天，明(三)日無報
，四日照常出版。

中國鋁業有限公司致意
香港德輔道西40-50號西區中心大廈一九〇六室
電話：5-483417 5-483427 5-478805

香港海運有限公司致意
香港中環畢打大道28樓2801-2802室
電話：五二二五〇四六

中華聯

億萬財務有限公司致意
香港威靈頓街二十八號地下
電話：五二二六〇五五

柏聯旅遊有限公司致意
香港皇后大道中三三三號二樓
電話：五二四六八七六



美國大銀行董事會主席卡爾斯(左)與聯邦儲備局主席格林(右)在接見賓客。(大通訊社稿)

美各大銀行昨再加息

優惠利率達十二厘半

聯邦儲備局稱要以緊縮信貸對付通貨膨脹

【合衆國際社紐約一日電】美各大銀行昨日再度調高優惠利率，以配合聯邦儲備局之政策。據悉，美聯儲昨日宣佈，將優惠利率由十二厘半調高至十三厘半。此一舉動，旨在抑制通貨膨脹，並對緊縮信貸政策產生影響。各大銀行隨後紛紛調高其優惠利率，以維持與市場利率之同步。

彌補波斯灣戰爭造成損失

油國不會實施減產

部分國家決定增產

【合衆國際社紐約一日電】波斯灣戰爭造成之石油供應短缺，目前正由國際石油市場進行彌補。據悉，部分石油輸出國組織(OPEC)成員國已決定增加產量，以彌補因戰爭而減少之供應。然而，其他一些油國則表示，他們將不會實施減產，以維持市場之穩定。

日自民黨昨通過

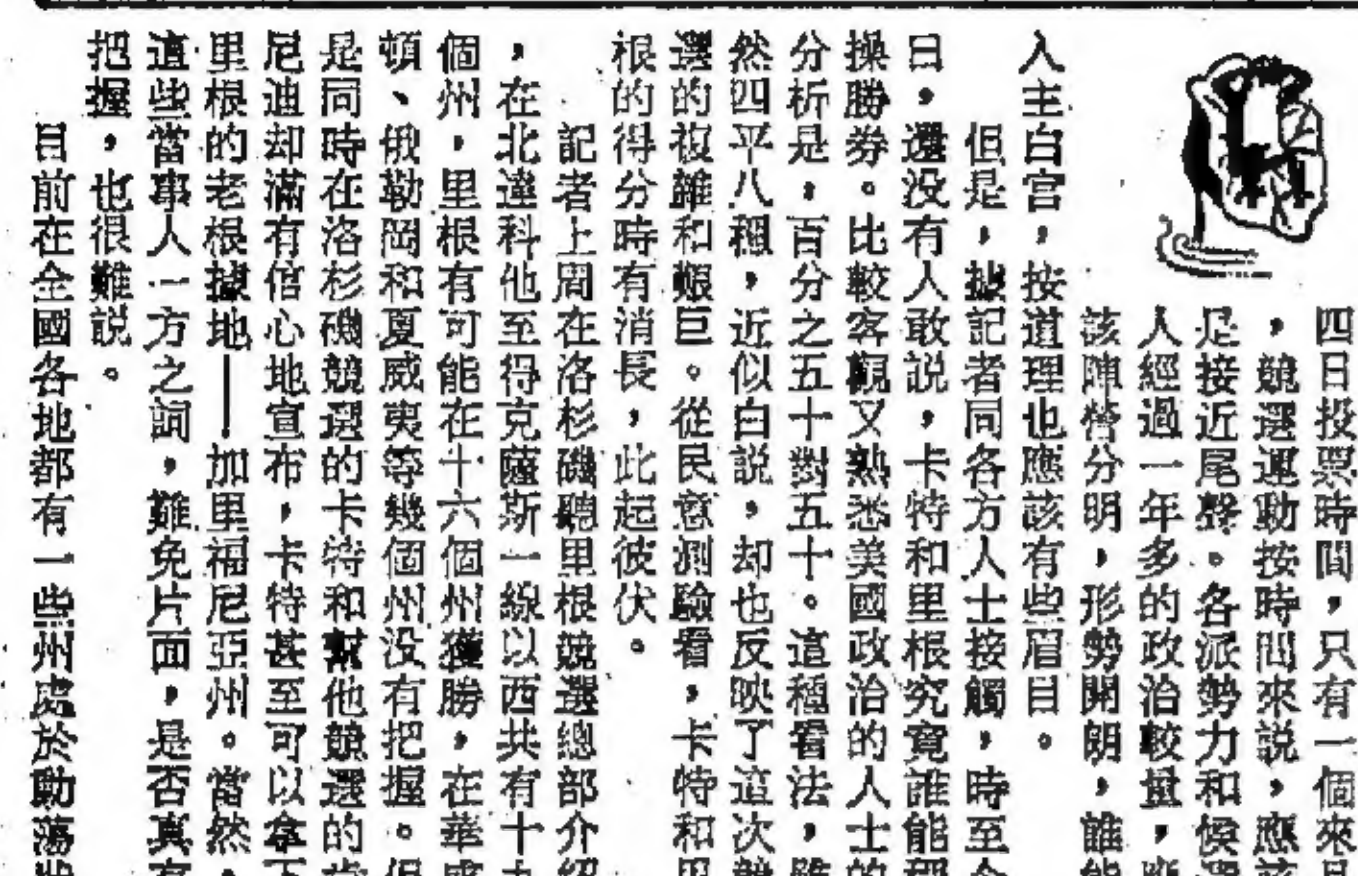
鈴木再連任兩年

【法新社東京一日電】日本自民黨昨日在國會中通過了鈴木善幸連任兩年之決議。此一決議，旨在確保政府之穩定，並為鈴木善幸在任內之政策提供法律保障。鈴木善幸在任期間，曾致力於經濟發展與國際關係之改善。

大連市長與漢一談

美大銀行董事會主席卡爾斯

【合衆國際社大連一日電】美國大銀行董事會主席卡爾斯昨日抵達大連，與當地官員進行會談。卡爾斯在會談中，就美國金融市場之現狀及未來發展趨勢，與大連市長進行了深入交流。雙方就加強金融合作與促進經濟發展達成共識。



阿特沙到港機四出派美 特沙到港機四出派美 為圖。田油灣海海防於助有中突衝突拉伊和伊在似，伯拉

美如干預戰事

人質將被殺

伊明將被殺

【合衆國際社紐約一日電】美國政府正密切關注波斯灣局勢之發展，並考慮採取必要措施以保護美國利益。據悉，美國已要求伊拉克釋放被扣押之美國人質，否則將採取進一步行動。美國政府強調，任何威脅到美國公民安全之行為都將受到嚴厲打擊。

兩伊戰事虛耗彈藥

互難取勝可能拖長

西方認為伊政變才可能結束戰爭

【路透社倫敦一日電】西方國家分析家認為，波斯灣戰爭之長期化，將對全球經濟產生負面影響。他們指出，目前兩伊雙方在戰場上均難以取得決定性勝利，戰爭可能會持續一段時間。然而，一些分析家也認為，如果伊拉克發生政變，戰爭可能會提前結束。

西歐黃金收市價

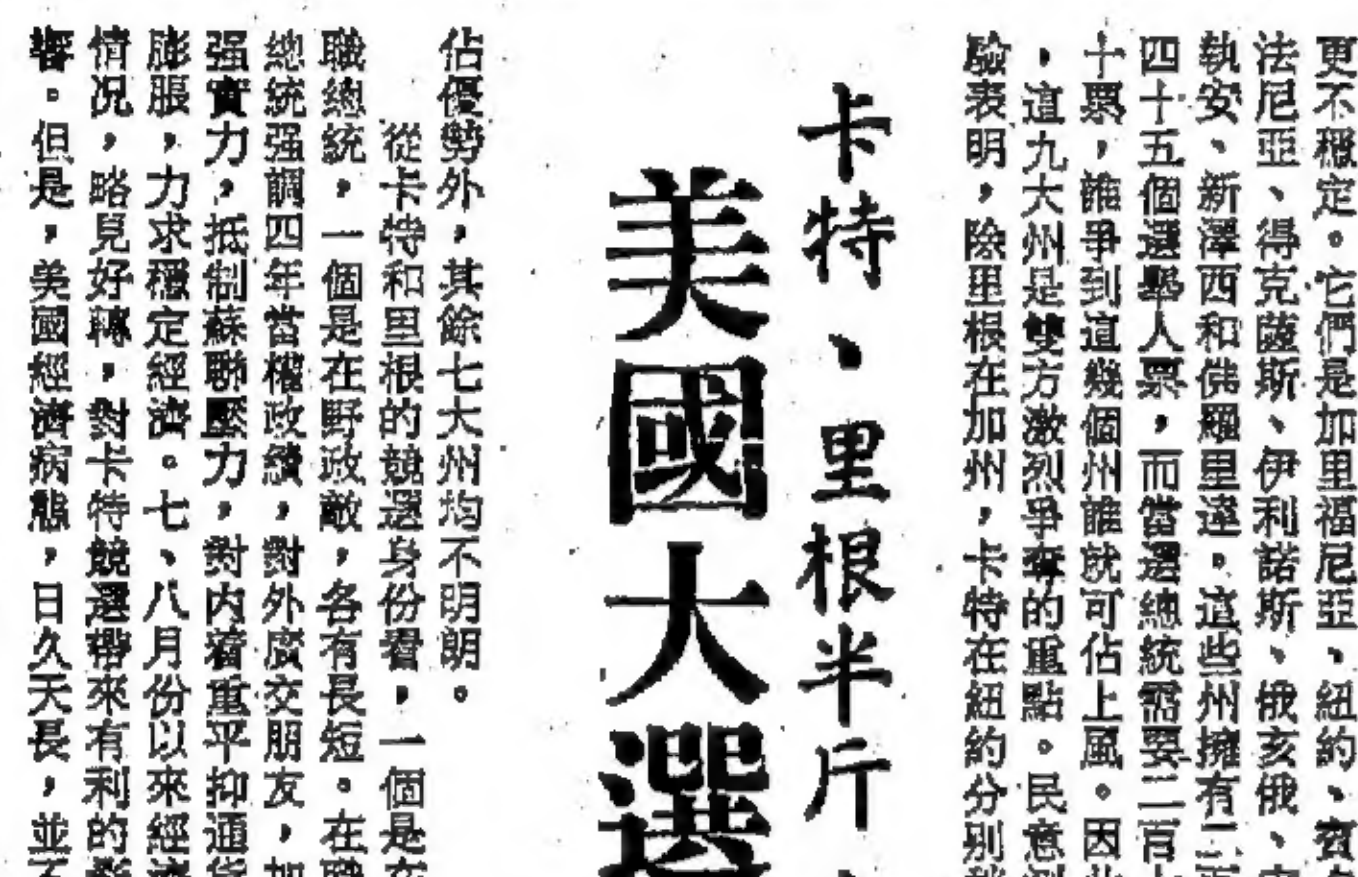
美大銀行董事會主席卡爾斯

【路透社倫敦一日電】西歐黃金市場昨日收市，價格呈現波動。受國際局勢影響，黃金價格有所上升。分析家指出，黃金作為避風港資產，在當前不確定之經濟環境下，仍具有較高之吸引力。

洛杉磯機將升飛

中國正式提抗議

【路透社洛杉磯一日電】中國政府昨日就洛杉磯飛機事件正式提出抗議。中國方面表示，該飛機在飛越中國領空時，違反了國際航空規則，並對中國領土安全構成了威脅。中國政府要求美方對此進行調查，並採取必要措施以確保領空安全。



卡特、里根半斤八兩

美國大選前景難卜

卡特、里根半斤八兩

新華社記者彭迪

【路透社華盛頓一日電】美國總統大選之前景目前尚不明朗。卡爾斯與格林兩位候選人之支持率均處於中游，選民們仍在密切關注雙方之政策主張。分析家指出，大選結果將對美國未來之政治走向產生重大影響。

助捐章鴻何人商港香

心中化文學大城治香

牌念紀山中孫放安將

【本報香港一日電】香港各界昨日舉行了一場籌款活動，旨在支持中國文學發展。活動中，多位知名人士慷慨解囊，為中國文學事業貢獻力量。此次活動得到了社會各界之廣泛支持，展現了香港同胞對祖國文化事業之熱心。

阿拉伯五個國家

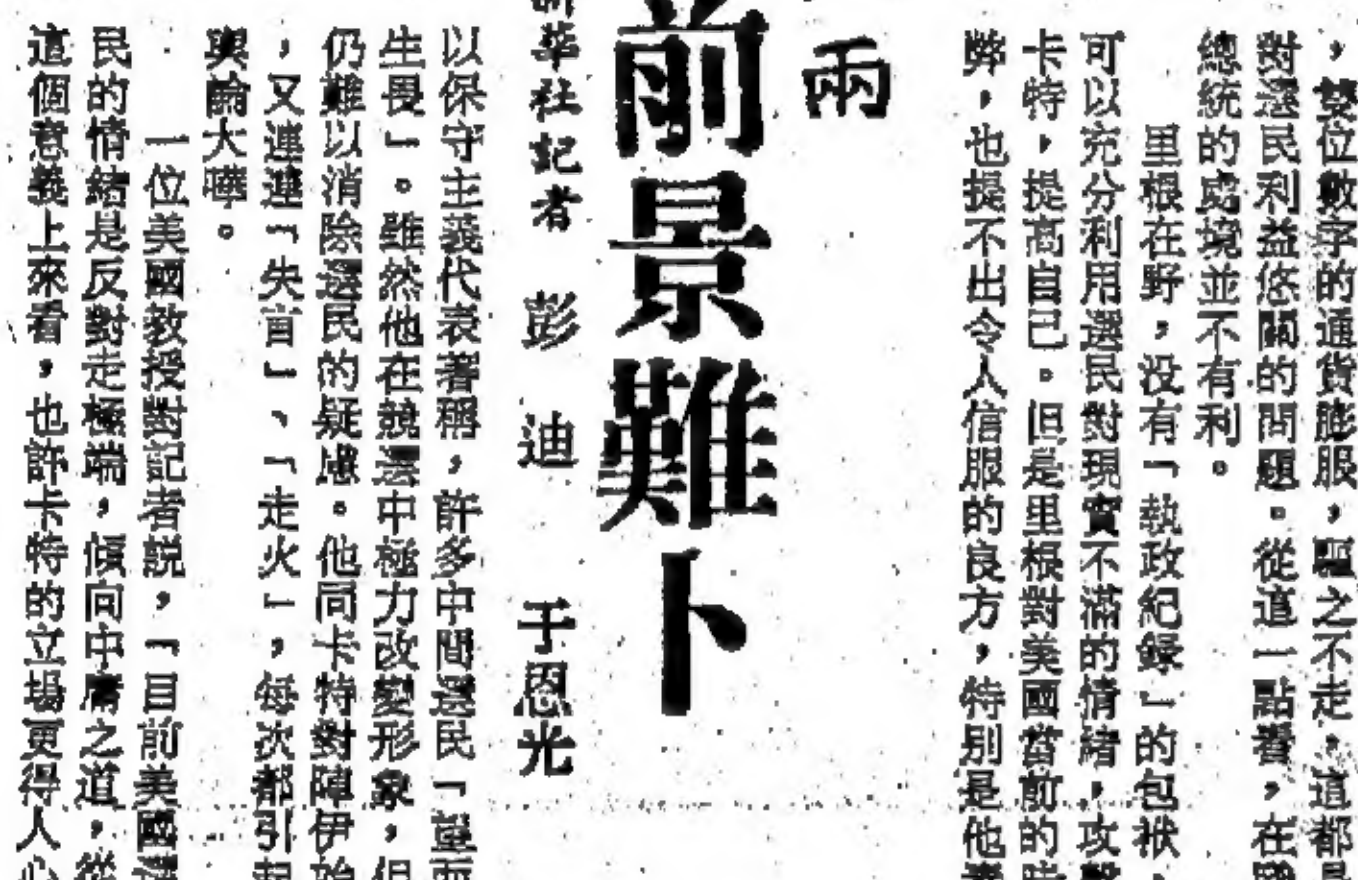
擬組織聯合部隊

【路透社開羅一日電】阿拉伯世界五個國家昨日宣佈，將組織一支聯合部隊，以應對地區安全威脅。這五個國家分別是埃及、敘利亞、伊拉克、約旦和科威特。他們表示，這支聯合部隊將致力於維護阿拉伯世界之和平與穩定。

席主

界樂音國

【本報訊】國際音樂界昨日舉行了一場重要會議，討論當前音樂發展之趨勢與挑戰。會議吸引了來自世界各地之音樂家與學者參加，大家就如何促進音樂文化交流與合作進行了深入探討。



卡特、里根半斤八兩

美國大選前景難卜

卡特、里根半斤八兩

新華社記者彭迪

【路透社華盛頓一日電】美國總統大選之前景目前尚不明朗。卡爾斯與格林兩位候選人之支持率均處於中游，選民們仍在密切關注雙方之政策主張。分析家指出，大選結果將對美國未來之政治走向產生重大影響。

阿拉伯五個國家

擬組織聯合部隊

擬組織聯合部隊

【路透社開羅一日電】阿拉伯世界五個國家昨日宣佈，將組織一支聯合部隊，以應對地區安全威脅。這五個國家分別是埃及、敘利亞、伊拉克、約旦和科威特。他們表示，這支聯合部隊將致力於維護阿拉伯世界之和平與穩定。

席主

界樂音國

【本報訊】國際音樂界昨日舉行了一場重要會議，討論當前音樂發展之趨勢與挑戰。會議吸引了來自世界各地之音樂家與學者參加，大家就如何促進音樂文化交流與合作進行了深入探討。

席主

界樂音國

【本報訊】國際音樂界昨日舉行了一場重要會議，討論當前音樂發展之趨勢與挑戰。會議吸引了來自世界各地之音樂家與學者參加，大家就如何促進音樂文化交流與合作進行了深入探討。



卡特、里根半斤八兩

美國大選前景難卜

卡特、里根半斤八兩

新華社記者彭迪

【路透社華盛頓一日電】美國總統大選之前景目前尚不明朗。卡爾斯與格林兩位候選人之支持率均處於中游，選民們仍在密切關注雙方之政策主張。分析家指出，大選結果將對美國未來之政治走向產生重大影響。

阿拉伯五個國家

擬組織聯合部隊

擬組織聯合部隊

【路透社開羅一日電】阿拉伯世界五個國家昨日宣佈，將組織一支聯合部隊，以應對地區安全威脅。這五個國家分別是埃及、敘利亞、伊拉克、約旦和科威特。他們表示，這支聯合部隊將致力於維護阿拉伯世界之和平與穩定。

席主

界樂音國

【本報訊】國際音樂界昨日舉行了一場重要會議，討論當前音樂發展之趨勢與挑戰。會議吸引了來自世界各地之音樂家與學者參加，大家就如何促進音樂文化交流與合作進行了深入探討。

席主

界樂音國

【本報訊】國際音樂界昨日舉行了一場重要會議，討論當前音樂發展之趨勢與挑戰。會議吸引了來自世界各地之音樂家與學者參加，大家就如何促進音樂文化交流與合作進行了深入探討。

石寶都富樂新 早請諸設虛無座 主：生風空海 主：生風空海 主：生風空海	樂快·都新 早請諸設虛無座 主：生風空海 主：生風空海 主：生風空海	都銀·江珠 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	舉百·連海 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	華大 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	華大新華 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	光新 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
星地他蘇油星地華龍 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	平太際國 早請諸設虛無座 主：生風空海 主：生風空海 主：生風空海	洋南·華南 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	頓盛華·統總 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	方東·慶普 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	華訓·約紐 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	都京 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
書天字無 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	采喝 早請諸設虛無座 主：生風空海 主：生風空海 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	後最天今 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	狂人食 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	警殺 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
樂民門金 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	都國·聲電 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	春國·聲樂 映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海
映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海	映戲場五天今 劇：大勝利 主：生風空海			

港督昨發表施政報告

展望經濟前景仍良好

年初通脹嚴重現在已開始緩和 海外市場雖經濟衰退但出口成就卓越

【本報訊】港督麥理浩昨日在立法局發表施政報告，回顧過去一年，並展望未來。報告指出，雖然年初通脹嚴重，但現在已開始緩和，海外市場雖經濟衰退，但出口成就卓越。

麥理浩在報告中說，一九八九年是香港經濟發展的一個重要年份。雖然年初通脹嚴重，但現在已開始緩和。他指出，一九八九年第一季的通脹率曾高達百分之十，但隨著經濟的復甦，通脹率已開始回落。他認為，這主要是由於出口業的復甦，以及政府採取的緊縮措施。

麥理浩還指出，雖然海外市場經濟衰退，但香港的出口成就卓越。他指出，一九八九年第一季的出口額已開始回升，這主要是由於電子產品、紡織品和玩具等出口業的復甦。他認為，這將有助於香港經濟的復甦。

港島應否敷設地鐵

當局短期內將決定

港督指出本港交通阻塞情況仍見嚴重 必要時對使用道路車輛數目加以限制

【本報訊】港督麥理浩昨日在立法局發表施政報告，指出本港交通阻塞情況仍見嚴重，必要時對使用道路車輛數目加以限制。

麥理浩在報告中指出，本港的交通阻塞情況已到了令人擔憂的地步。他指出，由於人口增加和車輛數目增加，本港的道路已無法承受。他認為，政府有必要採取措施，以減輕交通阻塞。

他還指出，政府正在考慮在港島敷設地鐵。他指出，地鐵將有助於減輕交通阻塞，並提高交通效率。他認為，政府應該在短期內決定是否敷設地鐵。

疑犯逃走墮樓死

昨晚由探員押往太史樓時墮落

【本報訊】一名昨晚由探員押往太史樓時墮落的疑犯，證實已於昨晚死亡。

據悉，這名疑犯是在昨晚凌晨時分，由探員押往太史樓時，從樓上墮落的。他當時正被探員押往太史樓，以接受進一步的調查。

警方表示，這名疑犯在墮落時，曾大聲呼救。但由於當時夜深人靜，沒有人聽到他的呼救聲。他最終墮落在樓下，證實已於昨晚死亡。

上海工藝品絲綢綉品展覽會開幕誌慶

香港區手套經銷

精藝工藝品公司致意

A. & C. Company, Limited

電話：5-614243-4

確明趨漸策政濟經新國中 密緊更繫聯濟經粵港 大擴模規資投及易貿價補與參商港 式模作合好立建已港英中說督港

【本報訊】港督麥理浩昨日在立法局發表施政報告，確明趨漸策政濟經新國中，密緊更繫聯濟經粵港，大擴模規資投及易貿價補與參商港，式模作合好立建已港英中說督港。

麥理浩在報告中指出，香港與中國大陸的經濟聯繫日益緊密。他指出，香港政府將採取措施，以加強與中國大陸的經濟合作。他認為，這將有助於香港經濟的發展。

他還指出，香港政府將擴大對中國大陸的投資。他指出，這將有助於促進中國大陸的經濟發展，並提高香港在中國大陸的影響力。

慶祝中華人民共和國成立三十一周年紀念

登峯造極 出類拔萃

海鷗表

中國第一名表

輝煌創舉*領導群倫

巧奪天工——款式繁複似錦不暇枚舉
神乎其技——首創中國男、女、童、幼、四種
形、自動機械手錶、確集世界名表一切
優點（優點）。首創水晶玻璃不磨損面，
大銀手錶清晰明亮。

尖端創作——首創中國指針式電子石英
手錶準確可靠、分秒不差。

海鷗表獨有三強

- (1)防水特強：直深達150呎，永不滲水。
- (2)防震特強：特配用鋼有“高彈力”防震器，手錶可任意強力震動。
- (3)防磁特強：海鷗表的防磁性能早經名聞中外。（60個奧斯特磁場）

港澳國貨公司、表行、
廣州外貿中心商場均售

中國海鷗表全國總服務中心
地址：天津市和平區和平路81號

廣州市服務中心紅棉鐘表商店
地址：廣州市沿江一路（近西濠口）

經銷處：華成國產錶行
（特設維修服務）
地址：中環德輔道中37至43號廣業大廈3樓
電話：5-449559 5-449742 5-449462

中國輕工業品進出口公司天津分公司
（備用期內免費維修
郵寄修理，來回不收郵費）

為進一步提供更好的免費服務，廣州市中山五路海鷗表新服務中心，快將開業，裝修工程接近竣工。

慶祝 中華人民共和國成立三十一周年

經營：船舶修理

興發海事工程有限公司敬賀

地址：九龍土庫灣馬頭角道108號新豐工商中心
第一期地下高層
電話：三一三三五一三六（五線）三一六四九七五

尖沙咀中七

海景高級寫字樓出租

實用面積：28,100平方呎
月租：每呎\$12.50
中央冷氣：每呎\$1.25

準今年十二月入伙

洽租處：**尖沙咀置業**
香港皇后大道中29號華人行十樓
電話：5-210311（18線）
租務部：5-241257

TONY PETTY & ASSOCIATES
電話：3-676113

只租兩層 洽租從速

太平保險有限公司

增設觀塘辦事處通告

本公司為加強對各界人士服務，已於十月一日起在觀塘增設辦事處，辦理一切保險業務。

歡迎指導、惠顧

地址：觀塘康寧道十五號裕民大廈五樓
電話：三一四三六〇一〇 三一四三六〇一六

香港同胞國慶遊藝會

各界一千七百多人出席

會上由雲南歌舞團演出了少數民族歌舞

【本報訊】香港同胞國慶遊藝會，昨日（廿二日）下午在新光戲院舉行，一千七百多人出席。

會上由雲南歌舞團演出了少數民族歌舞，包括《白孔雀》、《蝴蝶》等。演出獲得觀眾的熱烈掌聲。

解紛糾星寶

成達資勞

日三十月本定人工

【本報訊】寶星糾紛案，昨日（廿二日）下午在法院開庭。由勞資雙方代表出庭，由法官主持。

據悉，這起糾紛案涉及寶星公司的員工與資方的合約糾紛。雙方在庭上就合約條款進行了辯論。


明

律育香香

【本報訊】香港法律界人士，昨日（廿二日）下午在法院開庭。由法律界代表出庭，由法官主持。

據悉，這起案件涉及法律界人士的合約糾紛。雙方在庭上就合約條款進行了辯論。

工商界及各行業亦有慶祝活動


[illegible]

政局顧問、港府官員、
中外社團首腦及工
商界人士等。此外，
在港的中國國務院發
一機械工業部考察團、
中國國際貿易促進
委員會成員及上海工
業考察團，亦應邀多
次來港。

港九紗布同業行
晚在新都城酒樓舉行
國慶宴會，國產頭頭
、酒、糖果、餅乾同
席。

中環鐵業商會
港鐵員工進餐聚會
港九竹篾山貨行
同業、屈臣氏餅家
工商界、大埔
西貢工商界餐

東區婦女會祝會慶



第十屆新職員同日就職

【本報訊】香港東區婦女福利會暨婦門一創會二十五周年銀禧紀念暨第十屆新員就職，前日在會所舉行有關活動，並設茶會聯歡，氣氛熱烈。

會上主席李鈞洪名單如下：永遠會長余嘉珍、陳佩琪、馮潔月芳、柯林潔蓮、葉曼瑞珍、吳遠順、閔貝領珊、謝黃麗珊、郭寶如華、岑紫婉、曾慶山、會長鄧滿慶玲、副會長黎麗

禾

人民日報

在工商界國慶酒會上。右側為湯東連在切富麗華酒店遠的大蛋糕；左為湯東連與組暨歡談。


政夫人(鄭淑萍)及民署長張振漢先後敬祝，並由莊超士夫人頒發委任書。會長龍鳳生夫人。(馮惠玲)敬謝詞。

袁文超上訴獲釋

第五罪維持原判但緩刑

【本報訊】今年四月二十七日被控教唆毆打及教人作假口供三年，該原判處高年監禁者引用普通法例起訴，故法院照高入獄三年，改原判處高股東由尾兩天

一九八〇



仿而轉入第三年受
 一個月的大律師袁文
 超，昨日在高等院上訴
 法庭議定其中四項
 罪名上訴得直，而第
 五項罪名維持原判，
 改判入獄九個月，緩
 刑一年，當庭釋釋。
 袁文超聞訊後，

本公司於一
 正式開業
 謹訂是日啟

將以痛失流涕，隨即
 在法庭庭前靜受手續
 聯同家人散去。
 上訴法庭由首席
 按察司羅錫時、按察
 司賈施雅及廖子明組
 成。

上訴人的大律師
 向法庭求情時表示，
 袁文超患有哮喘病，
 而今次事件可能令他
 從大律師公會失去會
 員的資格，對其終身
 影響甚大。而有關第
 五項罪名，如警方於
 去年引用舊方法例最
 高刑罰是入獄六個月
 及罰款一千元，但去

言誌是日

屆時

恭請

光臨指導

地址：千諾道中152
 電話：五—四五一

車房主人：馬
◎教牧長陳詠梅、向
經綽、戴鳳梅、余
方提供假供，意圖
妨礙司法公正，意圖
警方調查時，提供假
證供，意圖妨礙司法
公正。

員及五十多名海關的幹役及道政顧問，隨即
員及五六十名海關的幹役及道政顧問，隨即
員及五六十名海關的幹役及道政顧問，隨即

匪劫髮型屋
【本報訊】四名
當裝顧客的匪徒，昨
日下午，六時二十分
（四三二四）

油蔴地昨發生三級大火

難店擲，盡被火河燒燬。
又，實業總工人大會於本月十三日晚十
在英荷經濟總協理行議會，領事府向工人
日，六時二十分（四三二四）

兩住宅被焚燬

三男女受困由雲梯救下

【本報訊】海墘區新興城一個住宅單位昨天發生三級大火，並波及樓上兩層樓，其中兩單位被嚴重焚燬，幸無人受傷。


發生火警的新興城地庫六十一號是一幢九層高的舊樓，昨日下午十二時二十一分，六樓一住宅單位首先起火，火勢猛烈，迅速向蔓延，波及七樓，住戶紛紛逃離。消防員到場，把火警進行撲滅，當時火勢已不斷擴大，燒毀兩單位，五層樓火勢也升為三級。

並架起雲梯救出被困火場內的男女老幼。大失火於二時五十六分被撲滅。六樓和七樓兩個住宅單位遭嚴重焚燬，八樓亦被波及，幸無受傷。

○年度第二次中期股息每股二角
七七八便士）將於一九八〇年十
月發。爲確定可享有上述股息之
一九八〇年十月七日至十日止，首
內，股票過戶暫停辦理。

公司秘書 陳達雄謹啟
二月二日

煤氣



香港大會堂西樓舉行酒會

忘東不遇)

號11—12樓

六

華閩有限公司謹啟

中國地毯 香港總代理 **德信行有限公司** 聯合聲明
香港總經銷 **中藝(香港)有限公司**

德信行有限公司是中國地毯（包括天津地毯）在香港的總代理，中藝（香港）有限公司是中國地毯（包括天津地毯）在香港的總經銷。我們沒有委托任何人士在香港舉辦“中國地毯展賣會”，特此申明，以正視聽。

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

(上午十時)日本	國際橋樑	逆邊	初程方榮
(下午五時)新加坡	國際橋樑	渣打東福	
(旁)	澳洲	西區	
日出口船隻			
歐洲	國際橋樑	連興下陸夾來達洲豐昌呂繞東方	
釜山	油蔴地	利港山海中福利利海昌隆祥洋光	
(下午)杜拜達曼	現代橋樑		
曼谷新加坡	現代橋樑		
RU馬尼拉	B 1		
南澳	A 18		
SIS JUN加州	國際橋樑		
紐約	油蔴地		
高雄	油蔴地		
高隆	國際橋樑		
加州	國際橋樑		
日本	國際橋樑		
KY新加坡印尼	10月7	德恒源昌崎齡祥洋光	
MCON馬尼拉	10月7	香港順川海天國	
E宿務	10月8		
D曼谷	10月8		
MARU山打根亞庇	10月8		
MARU新加坡	10月8		
新加坡巴生	10月8		
曼谷	10月9		
亞庇	10月9		
亞、東北線			
MUSAN釜山	10月4	和平行	
KU日本	10月5	和豐怡和南興美興洋行東利	
HETT日本釜山	10月6		
溫州	10月6		
釜山	10月7	新福港新美興洋行東利	
HETT基隆釜山	10月8		
日本	10月8		
日本	10月8		
日本	10月9		

市場紛談週末加息

多利亞總理。一些人認為，目前本港利率為十厘半，與美國之十三厘半差了三厘，而最近又有預測認為本週美國利率可能升上十四厘，則本港利率在差至差三厘下，勢必被提過高，比對下來，本港利率可能會重新上升至接近十二厘的水平。

因此，市面上流行正謂本港利率之調整幅度可能超過一厘的說法。而以一至二厘半的幅度較多人提出，即是說，這一次在例常的時間來討論利率，則可能有一厘半，這應會是一個適中的加息幅度。如果這次加息幅度過大的話，則股市上下的表現將也不致出現過度的壓力。

事實上，目前有不少工商業界都出現了惡化來旺的局勢，個別行業可能面臨出現困難，如零售大擴張、高利率、收緊信貸、勢必造成對工商業的一重打擊，因此，政府在大市在心理及前景的壓力下，即使利率提高，暫時要回升到一二厘半貼水位的步伐會比較明顯，較長如要出現不利的新消息的話，個別股假可能出現較大跌幅。

芝加哥第一銀行
提升三位副經理

【本報訊】香港銀行時人民幣兌港幣十元，日每百港幣兌人民幣一元，仍為買價一九五五，買價一九五五，買價一九五五。

受影響

以上口商之營業額也受影響。

工業用原料和電子零件等，多數均定於季季內付船運來，而甚少訂明明年首季付運的中國、長期貨，這反映出廠家裝入歐美的運銷打聽較少，所以入口商之營業額也受影響。

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航：經省，溫蘭，三藩市，西雅圖，紐約，沙灣
拿，費城，溫哥華B.C，長堤，聖地牙哥。

載貨日期	開行
------	----

陽光丸 YOHKOH MARU	V113	3/10	4/10
-----------------	------	------	------

A VESSEL		4/10	5/10
----------	--	------	------

寶利雅士 BONITA ACE	V1	7/10	8/10
-----------------	----	------	------

亞洲雅士 ASIA ACE	V8	10/10	11/10
---------------	----	-------	-------

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨，墨爾本，比利士彬。		載貨日期	開行
亞洲明珠	▲ASIAN PEARL	10/10	12/10
東方專家	▲ORIENTAL EXPERT	17/10	19/10
亞洲翡翠	ASIAN JADE	1/11	3/11
東方大使	ORIENTAL AMBASSADOR	7/11	9/11
▲不去比利士彬			
香港至馬尼拉貨櫃航線			
		載貨日期	開行
英偉雅士	DYNAMIC ACE V71	12/10	13/10

有利雅士	ELECTRO ACE V50	19/10	20/10
英偉雅士	DYNAMIC ACE V72	3/11	4/11

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：刁拜，達文，科威特	載貨日期	開行
東豪丸 ▲TOHGO MARU V6	2/10	3/10
先達康寧 ▲STRATHCONON V1	27/10	28/10
澳洲丸 ▲AUSTRALIA MARU V8	4/11	5/11

▲不來士威特

香港至波斯灣普通貨輪

直航：喀喇蚩、多哈、杜拜、阿布打比、達曼、科威特

青年運動家 YOUNG SPORTSMAN V3
14/10 15/10

收貨站：油塘海利高集運倉庫有限公司
電話：3-402811, 3-402839

山下新日本汽船(香港)有限公司
地址：中環金門大廈2601至2603室
電話：H250088, H245028, H213121

航	
加勒比海： Cristóbal, Paramaribo Port Au Prince San Juan, Santo Domingo, Bridge- town, La Guaira Puerto Cortes. + 兼收 FCL	10 司
南非： *Abidjan, *Lome, *Apepe, *Port Harcourt, *Douala + 兼收 FCL	0
南非： Durban, Johannesburg Capetown, 及 Port Elizabeth.	10
（香港）有限公司 電話：5-258131（十線） 其波處：豐利行有限公司 香港樂業大街十五號 電話：5-258141（七線）	

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航：羅省，溫蘭，三藩市，西雅圖，紐約，沙漏拿，費城，溫哥華B.C.，長堤，聖地牙哥。

載貨日期 開行

陽光丸 YOHKOH MARU V113 3/10 4/10

A VESSEL 4/10 5/10

寶利雅士 BONITA ACE V1 7/10 8/10

亞洲雅士 ASIA ACE V8 10/10 11/10

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨，墨爾本，比利士彬。

載貨日期 開行

亞洲明珠 ASIAN PEARL 10/10 12/10

東方專家 ORIENTAL EXPERT 17/10 19/10

亞洲翡翠 ASIAN JADE 1/11 3/11

東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 7/11 9/11

香港至馬尼拉貨櫃航線

載貨日期 開行

英偉雅士 DYNAMIC ACE V71 12/10 13/10

有利雅士 ELECTRO ACE V50 19/10 20/10

英偉雅士 DYNAMIC ACE V72 3/11 4/11

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：刁拜，達文，科威特

載貨日期 開行

東豪丸 TOHGO MARU V6 2/10 3/10

先達康寧 STRATHCONON V1 27/10 28/10

澳洲丸 AUSTRALIA MARU V8 4/11 5/11

香港至波斯灣普通貨輪

直航：喀喇噠，多哈，杜拜，阿布打比，達曼，科威特

青年運動家 YOUNG SPORTSMAN V3 14/10 15/10

收貨站：油蔴地利高集運倉庫有限公司

電話：3-402911, 3-402989

山下新日本汽船(香港)有限公司

地址：中環金門大廈2601至2603室

電話：H250088, H245028, H213121

他提到今後香港工業的發展方向，將是搞先進和資本密集的工業，這是提高居

[illegible]

黃傑先
英台之
利豐和
麥創豐
太古興
太古A
德豐A
仁孚
先一機
大衆國
工業經
港機造
田臣
青洲英
寶泥
寶光
環電
南球
南紗
南洋紗
聯合汽
石合水
工機

九上商
 長江製
 化大同
 鱈魚味
 生力啤
 禽場航
 亞洲航
 維達航
 九龍會
 東方龍
 海南發
 寶福發
 信展德
 華光航
 會德豐
 會德豐
 隆公事
 中電力
 中華巴
 香港陸
 中煤氣
 油蔴地

前便開到低價時，本港需用棉花的廠商先後訂入美國棉花及泰國棉花約有五、六千包，美國一英寸三點

紐約市場上，今年十月至一九八二年各月期貨九月三十日均漲價。其中今月份期貨，九月三十日每磅九一·四五，比早一天上升了一·九五美仙。

仙十七

麥理浩談土地居住問題時稱 地價高昂影響投資者 正全面檢討土地策劃

【本報訊】麥理浩在九月份訪問香港時，曾與地產界人士會面，就土地問題交換意見。麥理浩表示，地價高昂已影響到投資者，他正全面檢討土地策劃，以解決這個問題。

會公行銀匯外 構機定法成將

【本報訊】外匯銀行公會正考慮將法定機構化，以加強對外匯市場的監管。

軍費協議日內商談

【本報訊】港府與英方就軍費問題，將於近日內展開商談。

120°C 機壳焗漆

本公司提供專業的機壳焗漆服務，確保產品質量。

公司 減價 日止 折

本公司為慶祝週年紀念，特舉行減價活動，機會難得，欲購從速。



新昌集團設教育基金

【本報訊】新昌集團為支持教育事業，特設立教育基金，資助各項教育活動。

紅A新發行 立休勿歷聲里曲盒帶

白駒榮 譚玉貞 孟麗君之 天香館留宿

白駒榮 林艷玲
泣莉花之
禪房會妻

KO-201

兩大紅伶 對唱名曲 紅線女 羅品超

梁祝恨史之
樓台會

KO-202

三十年前小生皇 山伯赴約 樓台相見
家傳戶誦之絕版好曲 拆散鴛鴦 相對悲歌
八十年代再新發行 唱腔段段動人心弦

星光實業有限公司發行 港九各大唱片公司均售

想理如未素質育教 行進年明作工討檢

【本報訊】教育局將於明年進行一項教育素質檢討，以評估現行教育制度的成效。

佛跳牆

正宗佛跳牆 馳名中外
多最量銷港全
身全補滋 口可味美
宜咸季四 富豐養營

中大宣佈增加學費 八一至八四年每年增二百卅元

【本報訊】香港中文大學宣佈，從一九八一年至一九八四年，每年增加學費二百三十元。

大學人數增長率 港府提議百分之四

【本報訊】港府提議將大學人數增長率定為百分之四，以促進高等教育發展。

港府將設委會 監察中三派位

【本報訊】港府將設立一個委員會，監察中學第三階段派位工作。

當局將提出新法案 資助工業訓練計劃

【本報訊】當局將提出一項新法案，以資助工業訓練計劃，促進就業。

棋

第三屆世界業餘圍棋大賽

香港區選拔賽 日本航空公司、日本棋院香港支部、香港日本人俱樂部圍棋部聯合主辦。

新唱片小調第四輯 阿里山之歌

越唱越好！越唱越勁！

第一面：1. 阿里山之歌 2. 知道不知道 3. 花邊舞 4. 情人的眼淚 5. 三朵花 6. 相思河畔 7. 站在高山上

第二面：1. 黃葉舞秋風 2. 永遠的微笑 3. 九九歸一 4. 秋夜 5. 探橋 6. 送君 7. 搖籃

徵求

政府金幣、失物招領、尋人啟事、各類廣告。

麥理浩談土地居住問題時稱

地價高昂影響投資者 正全面檢討土地策劃

擴大建屋公務員置樓建議明年可實行

【本報訊】港督麥理浩昨日在談話中，對香港土地問題，表示極大的關注。他指出，地價高昂，已嚴重影響到投資者，而地價高昂，亦使市民難以負擔。他正全面檢討土地策劃，以期在未來幾年內，能將地價控制在合理水平。

麥理浩指出，香港的土地問題，是一個極大的挑戰。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。

為公屋開地百五十公頃

將拍賣土地百五十公頃

【本報訊】港督麥理浩昨日在談話中，對香港土地問題，表示極大的關注。他指出，地價高昂，已嚴重影響到投資者，而地價高昂，亦使市民難以負擔。他正全面檢討土地策劃，以期在未來幾年內，能將地價控制在合理水平。

麥理浩指出，香港的土地問題，是一個極大的挑戰。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。

非法及合法入境者 使人口年增五萬多

【本報訊】港督麥理浩昨日在談話中，對香港土地問題，表示極大的關注。他指出，地價高昂，已嚴重影響到投資者，而地價高昂，亦使市民難以負擔。他正全面檢討土地策劃，以期在未來幾年內，能將地價控制在合理水平。

麥理浩指出，香港的土地問題，是一個極大的挑戰。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。

麥理浩認為必須設法大量削減 留港難民仍有兩萬八千有待各國收容

【本報訊】港督麥理浩昨日在談話中，對香港土地問題，表示極大的關注。他指出，地價高昂，已嚴重影響到投資者，而地價高昂，亦使市民難以負擔。他正全面檢討土地策劃，以期在未來幾年內，能將地價控制在合理水平。

麥理浩指出，香港的土地問題，是一個極大的挑戰。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。

運毒船隻將重罰 收沒要得所販毒

例新毒禁訂制內期短在府港

【本報訊】港督麥理浩昨日在談話中，對香港土地問題，表示極大的關注。他指出，地價高昂，已嚴重影響到投資者，而地價高昂，亦使市民難以負擔。他正全面檢討土地策劃，以期在未來幾年內，能將地價控制在合理水平。

麥理浩指出，香港的土地問題，是一個極大的挑戰。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。他指出，香港的土地，已到了極度短缺的地步。

更完美的音響王國

OD名 OPTIMUM DYNAMIC
* 專為音響愛好者而設，音質優美，音域廣闊。
* 採用Optimum-Ferric磁粉，音質清晰，音域廣闊。
* 輸出功率強大，音質優美，音域廣闊。
* 音質優美，音域廣闊，音質優美，音域廣闊。



倘若閣下是高級音響人士，你必定欣賞TDK卡式錄音帶。TDK磁帶製造廠，科技着
着領先，其出產的OD卡式帶，是D系列精英的翹楚，更是TDK卡式帶的信譽保證
，適合府上任何類型的卡式錄音座，全新裝璜，超級原音，為你創造更完美的音響王國。

總代理：
新元貿易公司
香港德輔道西40-50號西區中心大廈十九樓
電話：5-497421 (6線)



廣州東方賓館

天天接受訂房

- ◆ 本賓館特點：◆
- 全部房間中央空調，私家浴室，滿鋪地毯，雪櫃，彩色電視機及音響等設備。
- 房內電話，可直接打回香港，快捷方便。
- 地點適中，交通方便，鄰近火車站及機場。
- 餐廳服務，全日開放。
- 店內附設商店、郵局、銀行。
- 預訂房間，可免除住宿憂慮。

現開始接受秋季交易會訂房服務
(祇接受有第一接待辦公室請柬之賓客)

賓館大寫字樓出租：
● 滿鋪地毯 ● 可供應茶水
● 期間長短任擇

代訂直通火車票、飛機票

香港代理：
景星旅遊有限公司
中環皇后大道中德輔道中1108-9室
電話：5-211251, 5-235078-0, 5-266483
星期日及公眾假期照常辦公

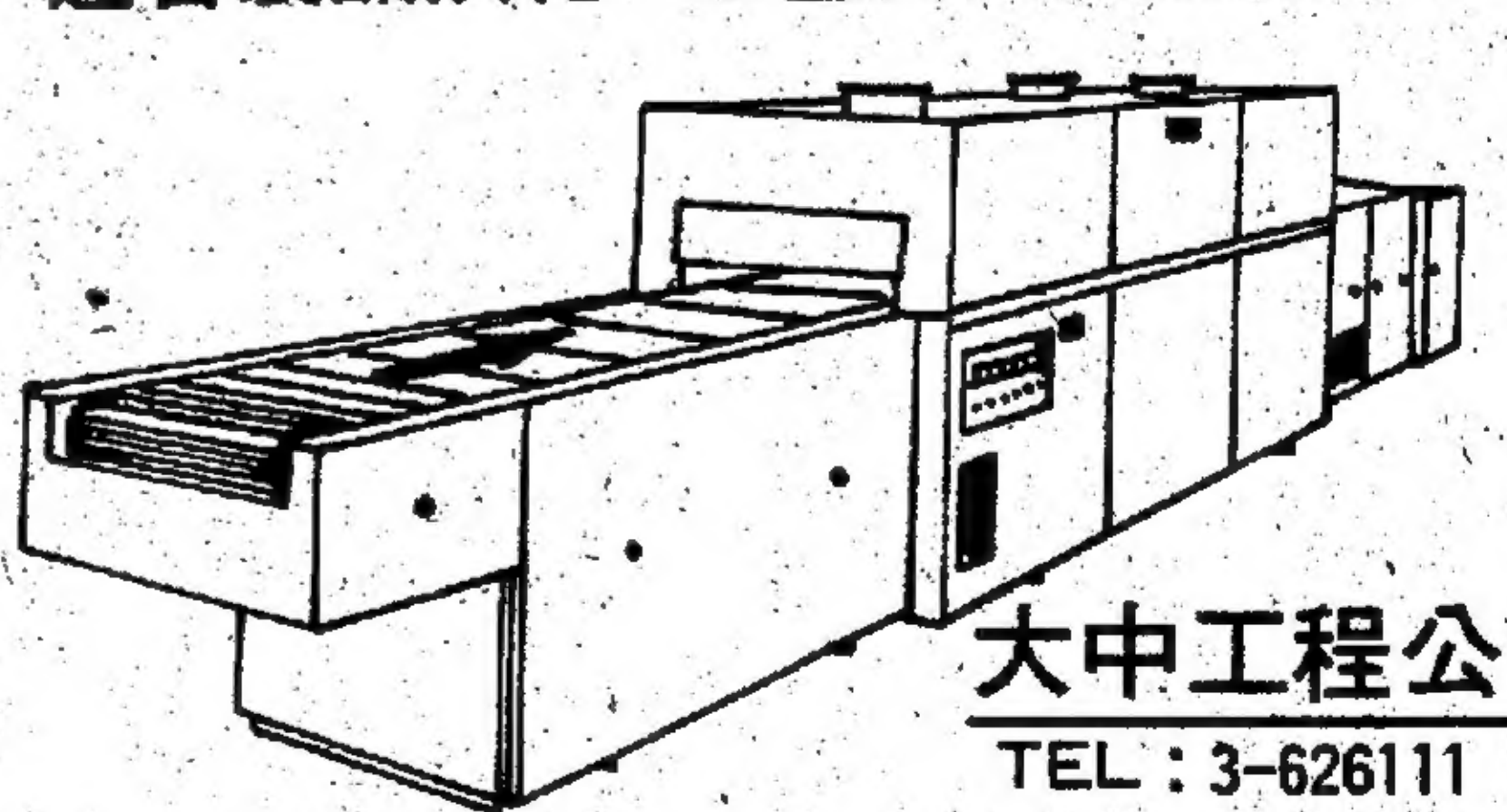
東芝電子計算機

設計先進精密 性能各適其式



一年四用東芝
美觀耐用
東芝
TOSHIBA
總代理：東芝電子有限公司
九龍彌敦道100號1002室
電話：3-88441 (10線)

焗爐輸送帶：爐溫40℃~120℃ 適合製品烘乾、五金及收音機壳焗漆



大中工程公司
TEL: 3-626111

華藝地氈有限公司

十二週年紀念酬賓大減價
由十月二日至十月十二日止

中國化洗羊毛地氈
七折一六折一五折

地址：

香港：跑馬地 黃泥涌道139號地下 電話：5-779342-3
九龍：尖沙咀 彌敦道18-24號 新世界中心一樓77號 電話：3-695825



紅

白駒榮
孟麗
天香館

白駒榮
泣莉
禪房

三十年前
家傳戶誦
八十年代

星光實業有



日本航空公司
電話：三三三三三三
置地廣場地下，九龍半島
費用
參加者需繳交報名費港幣
十元(學生五元)



黃夜扶傷飛返香港

徐少強昨會記者談經過

【本報訊】香港著名武打明星徐少強，日前在台北因車禍受傷，經當地醫院搶救後，已轉往台灣省立醫院治療。徐少強在台北期間，曾接受本報記者採訪，談及此次車禍經過及目前傷勢。

徐少強表示，他是在台北的一條馬路上，因一時疏忽而發生車禍。當時他正駕車行駛，突然有一輛自小轎車從側面衝出，與他的車相撞。由於他车速較快，導致他失去控制，連人帶車翻倒在地。車禍發生後，他意識清醒，但全身疼痛，無法移動。幸有路人發現，立即報警並將其送往醫院。

徐少強目前傷勢穩定，但右腿受傷較重，需要進一步治療。他表示，他將留在台灣繼續治療，待傷勢完全康復後再返回香港。他感謝香港各界對他的關心，並表示他將繼續致力於演藝事業。

顧家輝無意再續約

將赴美深造電子樂

【本報訊】著名音樂人顧家輝，日前在接受本報採訪時表示，他目前無意與唱片公司續約。他計劃前往美國深造電子音樂，並尋求在該領域的發展。

顧家輝表示，他對音樂事業充滿熱愛，並不斷尋求突破。他認為，電子音樂是一個充滿潛力的領域，他希望通過進一步的學習和創作，為聽眾帶來更多元化的音樂體驗。他目前正積極籌劃赴美事宜，並尋求當地的音樂資源。

最後是中篇門中篇

阿帆

「最後是中篇門中篇」，這是一個充滿哲理和幽默的標題。文章探討了文學創作的中篇地位，以及作者對這一形式的看法。

作者阿帆認為，中篇小說在文學創作中佔有重要地位，它既能深入挖掘人物內心，又能展現宏大的社會背景。他認為，中篇小說的創作需要作者具備深厚的文學功底和敏銳的觀察力。他通過對文學史的梳理，闡述了中篇小說的發展脈絡。

想起了尤利·巴基

藝術散記之六

「想起了尤利·巴基」，這是一篇充滿懷舊情感的藝術散記。作者回憶了與尤利·巴基的交往經歷，以及他的藝術創作。

作者表示，尤利·巴基是一位充滿才華和創意的藝術家。他的創作風格獨特，深受聽眾喜愛。作者通過對巴基作品的分析，展現了他的藝術成就。文章充滿了對友人的懷念之情，也反映了作者對藝術創作的思考。



第一：空嗟夢變幻

這是一個短篇小說，講述了一個關於夢境與現實的故事。故事的主人公是一個對夢境充滿好奇的人，他通過一系列的經歷，最終明白了夢與現實的關係。

黃元申疲勞

這是一篇關於黃元申的報導，描述了他最近的工作狀態和疲勞情況。文章提到，黃元申最近因為工作壓力大，感到身心俱疲，需要適當的休息和調整。

伸張正義 風趣惹笑

這是一篇關於伸張正義和風趣幽默的文章。文章通過一些生動的例子，闡述了正義的重要性以及幽默在生活中的作用。

會台樓與宿留館香天

這是一篇關於香港天台樓和留宿館的文章。文章介紹了這些地方的歷史背景、建築特點以及當前的發展情況。

星上

這是一個專欄，內容涉及影視娛樂、社會新聞等。作者以幽默的語言，對當前的影視作品和社會現象進行了評論。

流暗

這是一個短篇小說，講述了一個關於黑暗和秘密的故事。故事發生在一個偏僻的小鎮，主人公在探索真相的過程中，發現了一些令人驚悚的真相。

林說小

這是一個專欄，內容涉及文學、藝術、社會等領域。作者林說小通過自己的見解，對各種現象進行了分析和評論。

又是「息息相關」

這是一個專欄，內容涉及社會、經濟、文化等領域。作者通過對一些社會現象的觀察，探討了它們之間的內在聯繫。

最大酒窖在杏花村

這是一個關於杏花村酒窖的報導。文章介紹了杏花村悠久的酒文化歷史，以及最近發現的一個大型地下酒窖。

這是一篇關於「想起了尤利·巴基」的藝術散記。作者描述了在一個深夜，作者想起了尤利·巴基，並回憶起他們在莫斯科的相遇。文章充滿了對友情的懷念和對生活的感悟。

想起了尤利·巴基

藝術散記之六

那是在莫斯科的一個深夜，我躺在床上，想起了尤利·巴基。我們是在一九四九年，在莫斯科相遇的。那時，我們都是年輕的藝術家，充滿了熱情和理想。我們在一起度過了很多美好的時光，共同經歷了許多困難和挑戰。現在，尤利已經離開了我們，但他的精神卻永遠留在我們心中。這篇文章是作者對友情的懷念和對生活的感悟。

方成·康伯·漫畫

黃蒙田

方成和康伯是中國著名的漫畫家。他們的作品風格獨特，深受讀者的喜愛。這篇文章介紹了他們的創作經歷和藝術成就。方成擅長諷刺幽默，而康伯則更注重情感的表達。他們的作品不僅具有娛樂性，更富有深刻的社會意義。

大公園

中國古文研究會第三屆年會

這是一個關於「大公園」的短篇小說。故事發生在一個美麗的大公園裡，描寫了幾個人的相遇和相知。文章通過對自然景觀的描寫，展現了人物內心的情感和對生活的追求。這是一個溫馨感人的故事，讓人回味無窮。

摘除六百多子宮的假醫生

張敬

這是一個關於「摘除六百多子宮的假醫生」的報導。文章揭露了一位偽醫利用民眾的恐懼心理，進行非法手術的真相。文章呼籲社會加強對醫療行業的監管，保護民眾的合法權益。這是一個令人震驚的消息，也提醒我們要擦亮眼睛，警惕騙局。

又是「息息相關」

廣東先生

這是一個關於「息息相關」的散文。作者通過對日常生活的觀察，探討了人與人之間的聯繫和情感的交流。文章語言生動，情感真摯，讓人讀後有所感悟。這是一個關於愛和關懷的故事，提醒我們要珍惜身邊的人。

動物界的明星

丁

這是一個關於「動物界的明星」的報導。文章介紹了一些在動物界中非常有名的動物，如大象、老虎、長頸鹿等，並探討了它們的生活習性和保護現狀。文章旨在提高公眾對動物保護的意識，呼籲大家共同保護我們的自然環境。

愛心

杜風

這是一個關於「愛心」的散文。作者通過對一個小故事的描述，展現了人與人之間的愛心和互助精神。文章溫馨感人，讓人感受到愛的力量。這是一個關於愛和關懷的故事，提醒我們要學會愛人，愛己。

江青散步

唐

這是一個關於「江青散步」的報導。文章描述了一位名人在公園裡散步的情景，並通過對其言行的觀察，展現了她的性格特點。這是一個關於名人的故事，讓人對其有了更深的了解。

九種文字喜帖

蕭梅

這是一個關於「九種文字喜帖」的報導。文章介紹了九種不同風格的喜帖，並展示了它們的精美設計。文章旨在為廣大讀者提供喜帖設計的靈感和參考。這是一個關於喜帖設計的故事，讓人感受到喜帖的魅力。

怪鄰居

向

這是一個關於「怪鄰居」的短篇小說。故事描述了一個人的鄰居是一個非常奇怪的人，他的行為讓人感到不可思議。文章通過對鄰居行為的描寫，展現了人性的多樣性。這是一個關於怪鄰居的故事，讓人感到好奇和驚異。

西方漫畫選

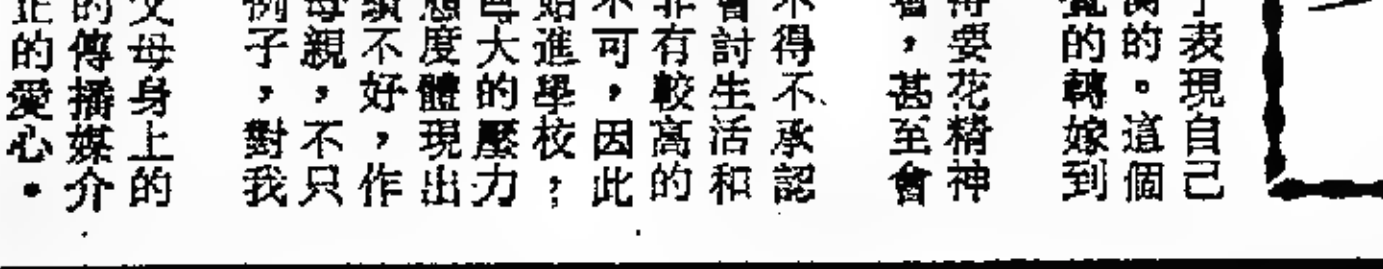
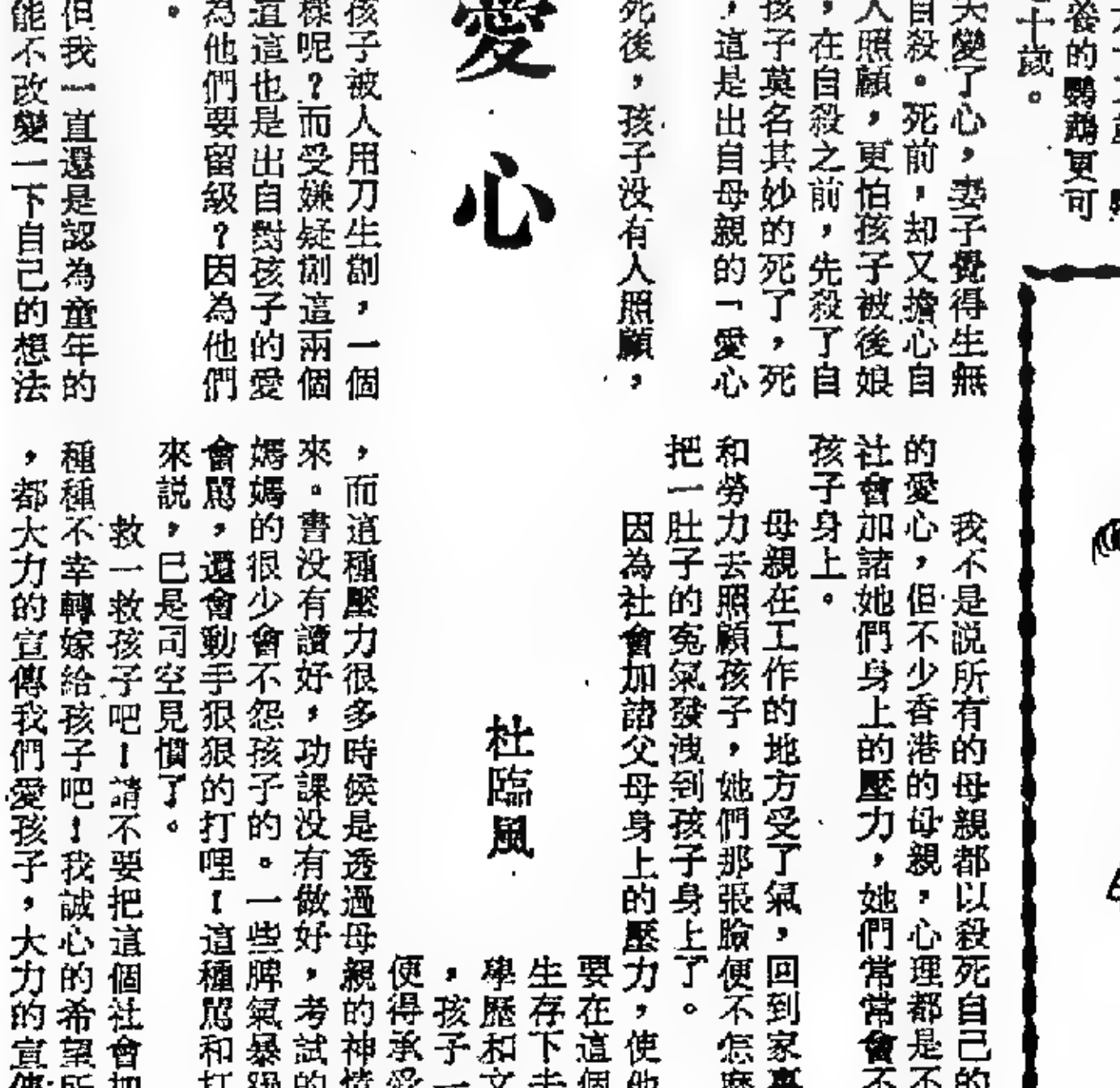
虎虎無大子

這是一個關於「西方漫畫選」的報導。文章介紹了一些著名的西方漫畫作品，如《超人》、《蝙蝠俠》等，並展示了它們的經典情節。文章旨在為廣大讀者提供漫畫閱讀的參考。這是一個關於西方漫畫的故事，讓人感受到漫畫的魅力。

杜風

杜風

這是一個關於「杜風」的報導。文章介紹了一位名為杜風的藝術家，並展示了他的代表作品。文章旨在提高公眾對杜風藝術作品的認識。這是一個關於藝術家的故事，讓人感受到藝術的力量。



中區雲咸街南華商業大廈
電話：⑥—二四二〇五六

香港皇后大道中三十四號
電話：五一二四五一八

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

大發生豬欄有限公司致意
九龍長沙灣道一三一號二樓B座
電話：三一八〇六二二一

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

松柏製衣有限公司致意
松柏貿易公司致意
九龍六合街十七號 電話：三一七五二四五一九

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

江永吉皮草公司致意
天樂製衣廠致意
電話：三一五五二九五六

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

實用金屬製品廠有限公司致意
九龍新蒲崗彩虹道209-210號盛昌工業大廈五樓
電話：三一〇二〇一八

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

復興實業有限公司致意
皇后大道中七九一八三號萬興商業大廈十六樓A
電話：H二二二〇八四一六

萬能達 XG-9 全自動單鏡反光機

設計精巧 靈敏準確

- 全自動曝光控制，附有光電感應器，可自動調整快門速度。
- 配合四種不同自動電子閃光燈，同樣可作自動曝光。
- 觀景窗內附有LED顯示一切資料。
- 安全操作設計包括：安全上片、閃光燈充電指示、及防止過曝光指示。
- 附有各項配件包括：AUTO WINDER G 自動捲片器、在照片上印下日期之 DATA BACK G、更有7.5mm無限遠至1600mm超長所視等四十餘種鏡頭供選擇。

萬能達 XG-9 35 mm SLR 係由精心研製，令攝影效果更完美。



萬能達香港有限公司敬賀

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

中國五羊表公司致意
地址：中環文咸東街九三三號三樓A室
電話：五一四五二二

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

景成貿易公司致意
電話：三一八〇〇三一九 三一八〇〇三二〇
電報掛號：七二二三
中國浙江省蜜餞涼菓
港澳、東南亞總經理

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

聯宗有限公司致意
香港高士打道二二二號十樓D座
電話：五一七四七二五五、七二二二一〇

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

恒益製衣有限公司致意
九龍官塘道七十八號二樓
電話：三一八九七三四三

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

盛佳公司致意
九龍紅磡老龍坑街二號華麗大廈地下
電話：K六三一三〇〇 K六三〇五八〇

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

天聲唱片公司致意
九龍彌敦道七四八號A始創行九〇八九〇九室
電話：三一五九九三一七、三一五八八一八

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

新環球錄像有限公司致意
經銷中國鐘錶機床設備
香港沙咀道四十一號五號榮豐工業大廈三樓三號
電話：12-400184(5)

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

永吉利企業有限公司致意
香港德輔道中149號南洋商業大廈702室
電話：五一四九一一二一

慶祝

中華人民共和國成立三十一周年
鉅發源有限公司致意
香港永樂街229-231號二樓 電話：五一四三五七五五

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

永泰公司致意
香港上環新街市街88號十樓 電話：五一四三九九七

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

利羣公司致意
九龍柯士甸路18號C地下 電話：三一六八九六〇

慶祝
中華人民共和國成立三十一周年

祝
成立三十一周年
有限公司致意
八、五一四三八九八〇

祝
成立三十一周年
公司致意
七樓D座
五、五一二五三六三〇

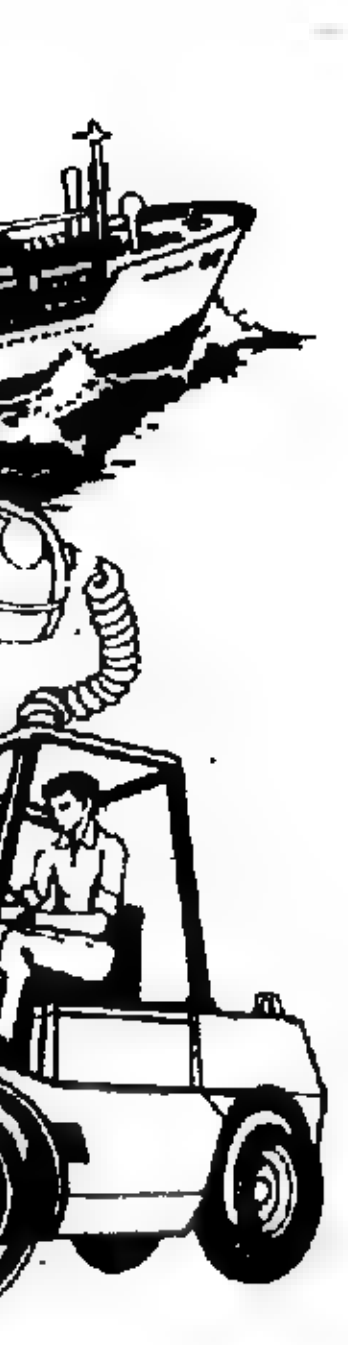
祝
成立三十一周年
公司致意
七樓七座

祝
成立三十一周年
限公司致意
二樓
五、五一四三三四五三

祝
成立三十一周年
致意
號西區中心大廈一〇〇五室
五一四九四六二九

祝
成立三十一周年
限公司致意
一五

Kong



Kong as a location for is self-evident.

ices HK brings you this

nts

vices

慶祝中華人民共和國成立三十一周年

IHI 石川島播磨重工業株式會社

(香港事務所)

中環大廈八一二三

共和國周年

Agency Co nv p

8 87 50

年周三十一國和共民人華中祝慶

國產成藥經銷商

正南行有限公司 地址：香港文咸西街十八號 電話：5-44151-3	德盛行 地址：北角維多利亞街一七二號二樓 電話：5-783721至4 (四線)	華通藥業有限公司 地址：九龍葵青區葵興路五八至七〇號永祥工業大廈五樓B座 電話：12-271749	泉盛藥業有限公司 地址：北角七姊妹道六號地下 電話：5-630141	南美企業有限公司 地址：德輔道中158-164號M3座閣樓 電話：5-437029	四和中藥行有限公司 地址：跑馬地藍塘道42號地庫 電話：5-744277	瑞安公司 地址：干諾道中166-168號四樓 電話：5-73752	健民醫藥有限公司 地址：香港皇后大道中367號萬利大廈801室 電話：5-438783
--	--	--	---	--	---	--	--

國產針棉織品同業

新僑興有限公司 地址：德輔道中民運大廈五樓 電話：5-442013 5-435149	華發有限公司 地址：德輔道中248-253號 電話：5-454981 (四線)	東后有限公司 地址：九龍深水埗鴨寮街92號地下 電話：3-802337-9 (三線)	加馬貿易(香港)有限公司 地址：香港干諾道中130-136號廣信大廈1001-1002室 電話：5-438577 5-438284	恒興隆有限公司 地址：香港永樂街59號 電話：5-444256 447842	偉豐線廠 地址：九龍深水埗福華街一八二號 電話：3-887790 791027	合豐號 地址：九龍長沙灣道156號 電話：3-794660	建華行 地址：九龍南昌街155號 電話：3-870404	興華公司 地址：洛克道20-26號三樓 電話：5-271522 (10線)
---	--	---	--	---	--	--	---	--

國產針棉織品同業 (續)

僑源有限公司 地址：德輔道中長遠大廈五樓 電話：5-442306 442307	海光貿易公司 地址：九龍鴨寮街245號 電話：3-872732 872742	義記手帕行 地址：香港文咸街德興大廈102-105室 電話：5-447869 430117	中建國貨有限公司 地址：九龍青山道252-254號 電話：3-792281 783381	俊昌行有限公司 地址：香港文咸街29號 電話：5-440401 441847	華綸公司 地址：香港文咸街24號 電話：5-440502	漢華線業有限公司 地址：九龍長沙灣道168號 電話：3-703311 3-703318	中記服裝用品有限公司 地址：九龍長沙灣道54號A地下 電話：3-805455 816214	華新線業有限公司 地址：九龍荔枝角道240號地下 電話：3-934979 935857
--	---	--	---	---	---	--	--	--

國產文教用品同業

嘉華儀器公司 電話：3-309727 310165	永健有限公司 電話：3-7418979	開顏童車公司 電話：3-440171-3	文源有限公司 電話：3-439058	仁華文具紙行 電話：3-608780 3-814257	文友公司 電話：5-446186-3	慶泰行 電話：5-440882
-------------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	------------------------------	---------------------------------------	------------------------------	---------------------------

國產紗布貿易商

大新公司	大豐行有限公司	天安有限公司	惠誠有限公司	興茂有限公司	豐華布業有限公司	大慶有限公司	大誠有限公司
-------------	----------------	---------------	---------------	---------------	-----------------	---------------	---------------

國產凍肉經銷商

大發食品有限公司 地址：香港德輔道中樂業銀行大廈18樓 電話：3-880855	益豐食品有限公司 地址：香港德輔道中二七〇號 電話：3-884161-4	東昇凍肉有限公司 地址：香港永樂街二十七號三樓 電話：3-931136	中大凍肉有限公司 地址：九龍葵青區葵興路六十一號 電話：5-448151-5	香港新中有限公司 地址：香港灣仔大馬路二號 電話：3-649331 (六線)	潮泰企業有限公司 地址：九龍觀塘道472-484號觀塘工業中心第一座F 電話：5-434694-6
--	---	--	---	---	--

國產傢俬經銷商

信建公司 電話：3-880855	同發貿易有限公司 電話：3-884161-4	鴻益行有限公司 電話：3-931136	集興公司 電話：5-448151-5	新中貿易有限公司 電話：3-649331 (六線)
----------------------------	----------------------------------	-------------------------------	------------------------------	-------------------------------------

國產傢俬經銷商 (續)

建新傢俬有限公司 電話：3-812302	潤餘行 電話：5-725873	華信公司 電話：3-317819	聯藝公司 電話：3-450141-4	華源貿易公司 電話：5-434694-6
--------------------------------	---------------------------	----------------------------	------------------------------	--------------------------------

國產傢俬鋼具進出口商會

九龍彌敦道六八七號四樓 電話：三一四九〇八五五

國產傢俬經銷商

信建公司 電話：3-880855	同發貿易有限公司 電話：3-884161-4	鴻益行有限公司 電話：3-931136	集興公司 電話：5-448151-5	新中貿易有限公司 電話：3-649331 (六線)
----------------------------	----------------------------------	-------------------------------	------------------------------	-------------------------------------

國產傢俬經銷商 (續)

建新傢俬有限公司 電話：3-812302	潤餘行 電話：5-725873	華信公司 電話：3-317819	聯藝公司 電話：3-450141-4	華源貿易公司 電話：5-434694-6
--------------------------------	---------------------------	----------------------------	------------------------------	--------------------------------

國產傢俬經銷商 (續)

宏國貨公司 地址：新界荃灣大河道二二二號 電話：二一四三〇一九五	慶華國貨公司 地址：九龍彌敦道1001號 電話：二一六四〇一一三	華僑國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654
---	---	---

國產傢俬經銷商 (續)

新華國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	益昌行糖漿有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	中國酒業貿易有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	中興國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	大慶國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	榮生祥辦館有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	千島貿易有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	大山有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	香港五豐行 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	新風公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	建華行 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654
---	--	---	---	---	--	---	---	--	---	--

國產傢俬經銷商 (續)

祥興國產有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	元成 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	華盛國產公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	同德藥材行 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	同福行貿易有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	泰興隆 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	良友公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	萬源行有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	華泰行進出口公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	中大國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	國強國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654
---	---	---	--	--	--	---	--	---	---	---

國產傢俬經銷商 (續)

新華國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	益昌行糖漿有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	中國酒業貿易有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	中興國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	大慶國貨公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	榮生祥辦館有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	千島貿易有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	大山有限公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	香港五豐行 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	新風公司 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654	建華行 地址：九龍土瓜灣道三三九號 電話：3-345654
---	--	---	---	---	--	---	---	--	---	--

慶祝

年周二十立成國和共民人華中祝慶

紙業商會
沐蘭街一〇九一一三號十二樓

鴨欄商會

豬行商會
士美非路五十五號三樓B座

務有限公司
西街六十四號十四樓

企業公司

寶品有限公司
口

業有限公司
號發昌大廈二樓
四四二二 電話：④四〇一三二一

行有限公司
少灣長裕街五號中國宏興大廈11樓

有限公司

紙遮廠
沙核士街十五號

造有限公司
地黃泥涌道一三九號地下
香港銅鑼灣英皇道31-33號二樓全層

茶莊
西一五號
二七四三

資器行
街十六號
71 ④48880

記行
一四三號
〇九一六八 三一七〇八六七八

祥記

藥材料行

山貨工藝雜品
街九四至九六號
660 5-442049

山行
一七九號
三六二七五 三一六三六二七六

茶行

鳥獸行
街九號地下 ④275967

茶行

祥茶行
西一七號三樓
4 ④468598

易有限公司

威號
電話：④四四八九六一

明新花店 電話：5-489931	文風印務公司 地址：中環士丹頓街59號	東陽貿易有限公司 TELEX 63959 ESUNT HX CABLE : EKITASUN TEL : K-310919 K-319585	天香樓 九龍柯士甸路18號C地下 電話：K-662414 688352
中國電視錄影帶總匯 香港三衆企業有限公司 銅鑼灣怡和街9-15號 莊士發大廈1102室 電話：5-773891 5-776163 5-776670	日昇汽車修理公司 北角和富道88號銀輝大廈地下 電話：5-789382	通興企業有限公司 地址：干諾道中145號多寧大廈101-102室 電話：5-442016 5-445238 5-431057	金星旅行社 電話：3-300391
百代企業有限公司	中國五羊錶(鉅富)有限公司 地址：香港中環文咸東街93號3樓A座 電話：5-456151 5-456165 5-452465 5-452450	蔣氏兄弟公司 地址：香港永樂街72-76號 永利大廈9字樓A座 電話：H-446639 H-446649	源豐行 九龍官塘道官塘工業中心第四期8字樓Q座 電話：K-416306
祥和貿易公司 電話：12-430853 CABLE : YAPSONHK	福和洋行	錦記樹膠製品廠 地址：彩虹道222號 電話：3-294691	先達工程公司
大明鞋業有限公司	娛樂唱片公司 地址：堅尼地道34號A8樓 電話：5-237845	華輝箱運服務有限公司 金榮(兄弟)運輸公司 地址：文昌街47號6樓 電話：3-305915 3-305933 3-885276	聯誠棉業有限公司 鴨寮街111號 電話：802353
繁盛貿易有限公司	太平(香港)貿易公司 利源來有限公司	香港順風貿易行 總代理貴州醬酒、鳳梨糯米酒、天麻糯米酒、杜仲糯米酒及咖啡糯米酒 大中國廣告公司 承辦國內廣告路牌 九龍運動場道8號A地下 電話：3-815483 3-800204 3-800205	香港皮革廠有限公司 香港皮革有限公司
章記國產傢俬鋼具公司 ·特大商場· 九龍鳳凰村飛鳳街30-46號 電話：3-218240 3-272551	東立貿易有限公司 經營及轉口國產體育用品 足球乒乓球網球等現貨供應 地址：香港德輔道中242號鹽業銀行大廈8樓 電話：41-433838 41-433822	桂林貿易公司 經銷：國產彩色電話機、工業抽氣扇、打包機 香港干諾道中156號寶基大廈804室 電話：3-448939	裕昌建築材料公司 經銷：國產水泥實心砂磚 電話：3-681010 678833
承辦廣東陽春縣旅遊 成功旅行社 香港德輔道中254號202室 電話：5-456997	九龍中邦參茸國藥海味總公司 至灣中邦參茸國藥海味公司 至灣中輝參茸國藥海味公司 至灣東城參茸國藥海味公司 葵芳衛江參茸國藥海味公司	錦羅河布行 九龍深水埗洲街54號 電話：3-814507 3-815703	半島工業公司
香港良友旅運有限公司 德輔道中80號6樓 電話：5-246105-6	萬泰線廠有限公司 永發織造廠	永華皮革製品公司 兆昌行 必發道108至110號 電話：3-931132	承辦國內旅遊 華昇旅行社 香港筲箕灣道108號
炳雄運輸公司 地址：文咸樓37號17樓 電話：3-309145 3-300635 3-311183	加直貿易公司 新萬里旅遊企業公司 地址：閣麟街10-16號致發大廈602室 電話：5-456403 453695	良友旅運有限公司 良友貨倉有限公司 香港德輔道中80號6樓 電話：5-246105-10 貨倉：12：437283 437220	南興五金製品廠 電話：5-623352
聯運船務運輸公司	亞洲公司 地址：德忌利士街38號2樓E座 電話：5-237280	總經銷尼龍線膠繩 華風公司 九龍荔枝角道372號地下	承辦國內旅遊 中聯國貨有限公司旅遊部 荃灣海墘街124號3樓 電話：12-440174

同敬賀

年周十二立成國和共民人華中祝慶

廣 隆 行
中環蘭桂坊十至十六號三樓

金鯉出入口貿易有限公司

福勝貿易公司
香港德輔道中七十九號發昌大廈五樓J座
電話：④七一五四六一

中華光管公司

南方車房
跑馬地山村道十一號

百樂門酒樓

民生紙號

三星消防局

世界書局

捷明行

順興運輸公司

合記
新街市街十九號
電話：五一四四三八九〇 五一四四八六八二

星洲貿易有限公司
皇后街十九號 電話：五一四五一二五

協豐茶行
地址：忠正街十九號三樓
電話：④四八三二九 ④四八七五三六

益雅基工程服務有限公司
防火部、工務部、電機部、置業部
H.L.K. SERVICES LTD.
地址：香港九龍彌敦道匯豐銀行大廈1305-B室
電話：④九六〇二〇五八

佳記五金

謙信公司

新益凍房有限公司
新海傍三十一號
電話：④四八四二六五 ④四八六六一

耀記運輸公司

勉勵龍(遠)有限公司
惠南大廈十樓 電話：5-441692

友信機器廠

東寶鞋業有限公司

同興行
地址：新街市街一號N
電話：④六三一九二五 ④六二四四九六

有利公司
地址：石排灣道八十八至八十二號
電話：④五二八三六三、五二一一〇八

強記冷氣工程公司

遠榮運輸有限公司

榮榮無線電器行
地址：碧街三十九號A
電話：④八四五九七一 ④八五一二一一

友昌號
福佬村道五十九號
電話：④八三六三九 ④八三五九〇九

陳廣記
歌賦街十八號
電話：五一四三三 五一四四九

新利地毯公司
地址：九龍柯士甸道一〇二號
電話：三一六八四九三八

力興行
德輔道中四號 電話：5-638882 5-627996

海洋運輸公司

中國國際航海儀器公司
德輔道中八二號
電話：五一五二四三二八

德昌行

志安隆
地址：新街市街二十五號
電話：5-437723 5-448302

宏福海運公司

惠昌泰貿易公司
德輔道中廿六至三十號永基大廈904室
電話：④四三三九一四

協生祥
地址：永樂西街一三八號
電話：五一四三二九五

僑明發展有限公司

合昌隆
地址：新街市街三十四號
電話：④四四八八七九

國豐貿易公司
北海街地段一六〇
電話：三一三一七〇八九

昌業公司
地址：德輔道中105-111號富華大廈15樓C座
電話：5-751963 5-749846

東方煙花公司
通菜街一〇三號閣樓
電話：④九二五九一〇 ④九三七七九三

成昌紙行

德信洋行有限公司
香港城多利亞皇后街五號一七〇四室

永新公司
香港德輔道西五十一至五十七號海外信託銀行大廈三樓B C座
電話：④四九九七九一

建華行
九龍南昌街一五五號地下

南茂莊有限公司

廣祥草蓆莊
香港皇后大道中一七五號地下

德興貿易有限公司
半島酒店地下商場
電話：三一六六〇五四五

源興工程有限公司

立達繡花製衣廠

永盛織造廠

東藝宮燈

聯興祥油行
地址：香港大道西一七號
電話：5-374220 5-462060

通泰行米業部

萬興隆鋼鐵水喉行
太古大廈八四二室
電話：五一二四一五六七

中華古玩行
荷里活道四十九至五十一號二樓
電話：五一四三八九〇二

巨安皮草行
大道中一九四號二樓
電話：五一四五〇九二四

元隆行
大道中一八四至一九二號德隆大廈八樓C座
電話：5-435477 5-450495 5-438976

其昌瓷器行
柯士甸道83號 電話：3-81592

新南(香港)有限公司

高榮記山貨貿易公司
地址：新填地街一六〇號
電話：④八四五四一六 ④八四〇七三四

兆安和有限公司
地址：永樂東街六十三號二樓
電話：五一四三八八三九、四三八八五八

永昇貿易公司
地址：中環永吉街6-12號誠利商業大廈17樓

裕東貿易有限公司

新界工商業總會
地址：荃灣海邊街一〇七號昌隆大廈三樓

大榮行
地址：福榮街三號地下 電話：3-811475

公商單車公司
炮台街三十九號D 電話：3-852080 3-842528

港九機紙業商會
地址：九龍彌敦道一〇九一一三號十二樓

港九雞鴨欄商會

香港生豬行商會
地址：西環士美非路五十五號三樓B座

源源船務有限公司
地址：文咸西街六十四號十四樓

海洋企業公司

麗麗工藝品有限公司
珠寶出入口

天生茶葉有限公司
德輔道西234號發昌大廈二樓
電報掛號：四四七二 電話：④四〇一三二一

中國大成行有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街五號中國宏興大廈11樓

鳳凰企業有限公司
鳳車裕企業

聯合紙遮廠
地址：香港麥基士街十五號

華藝地毯有限公司
門市地址：跑馬地黃泥涌道一三九號地下
寫字樓地址：香港銅鑼灣英皇道81-83號二樓全層

信行茶莊
地址：干諾道西一一五號
電話：④四八二七四三

潮和昌瓷器行
地址：水坑口街十六號
電話：④453571 ④436890

明記行
地址：九江街一四三號
電話：三一七〇九一六八 三一七〇八六七八

潘祥記

大利建築材料行

兆和國產山貨工藝雜品
地址：文咸東街九四至九六號
電話：5-447660 5-442049

華山行
地址：蕪湖街一七九號
電話：三一六三二七五 三一六三二七六

元亨茶行
地址：德輔道西六十三號
電話：④四八〇三五一 ④四八一三五〇

德豐鳥獸行
地址：大王東街九號地下 ④275967

匯源茶行
地址：東邊街二十三號閣樓
電話：④四九四〇三

永生祥茶行
地址：德輔道西一七七號三樓
電話：④485504 ④463598

潘齒香貿易有限公司

裕盛號
德輔道中23號 電話：④四四八九六一

同 敬 賀

香港有利印務有限公司承印

泉)3-856285

承辦國內旅遊
香港旅遊

同 敬 賀